

WECHSEL

Auf Ende des laufenden Schuljahres gibt Christina Germann die Leitung der Schuleinheit Feld/Alterschwil ab. Die verbleibenden Jahre bis zur Pensionierung will sie nochmals ausschliesslich als Fachlehrerin für Textiles Gestalten tätig sein. Nun hat der Schulrat die Nachfolgerin von Christina Germann gewählt.

»» SEITE 2



LUNAS ZAUBERFLÖTE

Am 23. Februar 2019 führten 15 Querflötenschülerinnen der Musikschulen Degersheim und Toggenburg das Musikmärchen «Lunas Zauberflöte» auf.

»» SEITE 10

WASSERZÄHLER

In den Haushaltungen von Degersheim werden die Wasserzähler kontinuierlich durch neue ersetzt. Das Ablesen vor Ort wird in Zukunft entfallen: Der Zählerstand kann neu über Funk abgerufen werden, ohne dass der Zugang zum Messgerät gewährleistet sein muss.

»» SEITE 10

Integration durch Sport!
PlusSport Behindertensport Schweiz macht's möglich,
seit 50 Jahren – dank Ihnen!

Postkonto 80-428-1

Jugendorchester vor seiner Premiere: «Musik zwischen Winter und Frühling»



Das Jugendorchester Flawil/Degersheim hat intensiv an einem Konzertprogramm geübt.

FLAWIL/DEGERSHEIM Im vergangenen Sommer haben die Musikschulen Flawil und Degersheim das Jugendorchester Flawil/Degersheim gegründet. Seither hat das Orchester an einem Konzertprogramm geübt. Nun kommt dieses am Wochenende vom 9. und 10. März 2019 zur Aufführung.

Nach einer langen Zeit der Vorbereitung und des Planens war es im Sommer 2018 so weit. Das neugegründete Jugendorchester Flawil/Degersheim begann mit den Proben. In den vergangenen Monaten ist das motivierte Jugendorchester, dessen Basis aus verschiedenen Streichinstrumenten besteht, schon eng zusammengewachsen. Es hat grosse Fortschritte im gemeinsamen Musizieren gemacht. Die Orchesterleitung, die Degersheimerin Christine Baumann als Assistentin und der Flawiler Wolfgang Dautel als Dirigent, zeigt sich vom Engagement der Kinder und Jugendlichen begeistert. Die jeweils am frühen Dienstagabend stattfindende Orchesterprobe ist zu einem wichtigen Fixpunkt geworden.

«Der Frühling» von Antonio Vivaldi

Von Beginn weg hat das Jugendorchester Flawil/Degersheim intensiv an einem Konzertprogramm

geübt. Dieses kommt nun am Wochenende vom 9. und 10. März zur Aufführung. Am 9. März im evangelischen Kirchgemeindehaus Degersheim und am 10. März in der Kirche Oberglatt Fla-

Die Orchesterleitung zeigt sich vom Engagement der Kinder und Jugendlichen begeistert.

wil. Das Konzert steht unter dem Motto «Musik zwischen Winter und Frühling». Was in den vergangenen Wochen in der Natur festzustellen war, kommt in der Musik des Konzertprogramms zum Ausdruck. Schneeglöckchen und Krokusse beginnen zu blühen, gleichzeitig liegt in den höheren Lagen noch viel Schnee, und der Winter kann unvermittelt zurückkehren. Zwei Vertonungen mit dem Titel «Die musikalische Schlittenfahrt» von Leopold Mozart und Leroy Anderson stehen dem wunderbaren Werk «Der Frühling» von Antonio Vivaldi und Teilen der Feuerwerksmusik von Georg Friedrich Händel gegenüber.

60 Kinder und Jugendliche

Zu den Streichinstrumenten des Stammorchesters gesellen sich weitere Instrumente: Bläser, Tasten- und Schlaginstrumente. Hinzu kom-

Folgetext Seite 1

men auch die Sängerinnen und Sänger des Kinder- und Jugendchors Flawil und des Projektkindorchers Degersheim. Insgesamt werden etwa 60 Kinder und Jugendliche bei diesem Konzert mitwirken. Die Chöre wurden einstudiert von Claudia Steinlin und Barbara Manser. Die Gesamtleitung hat Wolfgang Dautel.

Ein grosser Gewinn

Die beiden Musikschulen Flawil und Degersheim sind gemeinsam Trägerinnen des Jugendorchesters. Für sie ist die gemeindeübergreifende Zusammenarbeit sehr wertvoll und ein grosser Gewinn. Denn mit dem Jugendorchester konnte ein Angebot geschaffen werden, das einzeln nicht zu realisieren gewesen wäre.

Gerne werden für die Einstudierung des nächsten Konzertprogramms oder ab Beginn des neuen Schuljahrs weitere interessierte Kinder und Jugendliche mit Ensembleerfahrung ins Orchester aufgenommen. Die Stamminstrumente sind Violine, Bratsche, Violoncello und Kontrabass. Es können sich auch Kinder und Jugendliche fürs Orchester anmelden, die nicht an einer der beiden Musikschulen Unterricht nehmen. Interessierte melden sich bei einer der beiden Musikschulen.

KONZERTDATEN

Die beiden Konzerte des Jugendorchesters Flawil/Degersheim finden an folgenden Tagen statt:

- Samstag, 9. März 2019, um 18.30 Uhr im evangelischen Kirchgemeindehaus Degersheim
- Sonntag, 10. März 2019, um 17 Uhr in der Kirche Oberglatt Flawil

Der Eintritt ist frei. Das Jugendorchester freut sich auf viele Gäste, die mit ihm den musikalischen Weg aus dem Winter in den Frühling gehen.

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM

Allgemein **0900 144 914**

(CHF 1.95/Minute)

Kinder **0900 144 100**

(CHF 1.92/Minute)

Impressum

Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100% Recycling-Papier, FSC*, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 6700 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 15. März 2019

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 7. März 2019

Beiträge und Inserate direkt an:

flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 12. März 2019

Wechsel in der Leitung der Schuleinheit Feld/Alterschwil

FLAWIL Auf Ende des laufenden Schuljahres gibt Christina Germann die Leitung der Schuleinheit Feld/Alterschwil ab. Seit Sommer 2002 übt sie das Amt als Schulleiterin aus. Die verbleibenden Jahre bis zur Pensionierung will sie nochmals ausschliesslich als Fachlehrerin für Textiles Gestalten tätig sein. Die Nachfolge von Christina Germann tritt Manuela Brunner an.

Mit Bedauern musste der Schulrat im vergangenen Herbst zur Kenntnis nehmen, dass Christina Germann auf Ende Schuljahr 2018/19 die Leitung der Schuleinheit Feld/Alterschwil abgibt. Seit 17 Jahren ist sie mit grossem Engagement als Schulleiterin tätig. Bis zu ihrer Pensionierung will sie nun nochmals ausschliesslich als Fachlehrerin für Textiles Gestalten arbeiten.

Bei der Neubesetzung der Stelle entschied sich der Schulrat, seiner im Herbst 2015 formulierten Strategie zu folgen. Gemäss dieser Strategie sollen die Schulleitungspensen gestärkt und professionalisiert werden. Dementsprechend wurde die Stelle ausschliesslich als Schulleitungspensum ohne ergänzende Unterrichtstätigkeit ausgeschrieben.



Manuela Brunner.

Aus den zahlreich eingegangenen Bewerbungen wählte der Schulrat Manuela Brunner zur neuen Schulleiterin der Schuleinheit Feld/Alterschwil. Die ehemalige Leiterin eines St. Galler Fachgeschäfts weist eine grosse Erfahrung als Primarlehrerin auf. Derzeit übt Manuela Brunner eine Teilleitungsstelle an der Schule Gaiserwald aus. Sie absolviert zudem die Schulleitungsausbildung. Manuela Brunner wohnt mit ihrer sechsköpfigen Familie in St. Gallen.

Geh- und Radweg Maestrani: Projekt liegt öffentlich auf

FLAWIL Das Tiefbauamt des Kantons St. Gallen plant, vom Scheidwegkreisel bis zur Gemeindegrenze einen Geh- und Radweg zu realisieren. Nun liegt das Projekt öffentlich auf.

Das kantonale Tiefbauamt plant das Strassenbauprojekt «Geh- und Radweg Scheidwegkreisel bis Gemeindegrenze». Wegen des «Chocolariums» wird mit der Realisierung der ersten Etappe des Geh- und Radwegs Maestrani zwischen den Einlenkern Rudlenstrasse und Botsbergerrietstrasse begonnen.

Beim vorliegenden Projekt wird die Toggenburgerstrasse um einen einseitigen, gegenläufigen Fuss- und Veloweg vom Einlenker Rudlenstrasse bis zur Botsbergerrietstrasse ergänzt. Im Verlauf der Toggenburgerstrasse wird unter anderem die Bushaltestelle «Maestrani» neu gestaltet und im Ortseingangsbereich eine Torsituation als Querungshilfe für den Veloverkehr installiert. Damit wird sichergestellt, dass im Bereich der Maestrani die signalisierte Geschwindigkeit besser eingehalten wird.

Bedeutendes Projekt für Flawil

Der Gemeinderat erachtet den Geh- und Radweg Maestrani, vor allem auch wegen des «Chocolariums», als bedeutendes Projekt für Flawil. Aus diesem Gesichtspunkt ist eine einwandfreie, sichere und funktionierende Erschliessung für den Langsamverkehr und den öffentlichen Verkehr unerlässlich.

Öffentliche Auflage

Nachdem die Regierung des Kantons St. Gallen das Projekt genehmigt hat, folgt nun die öffentliche Planaufgabe. Das Projekt liegt vom 13. März bis 11. April 2019 im Gemeindehaus Flawil, Bahnhofstrasse 6, im 3. Stock beim Anschlagbrett des Geschäftsfeldes Bau und Infrastruktur zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Innerhalb der Auflagefrist kann dagegen beim Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen, schriftlich Einsprache erhoben werden.

ABFALLKALENDER

Bioabfuhr Flawil

Donnerstag, 14. März, 7.00 Uhr

Jetzt Ihr Inserat reservieren!

flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

Vögelipark: WC-Anlage wieder offen



FLAWIL Während der vergangenen zwei Monate wurde die WC-Anlage beim Vögelipark saniert. Die bisherige Anlage mit den geschlechtergetrennten Toiletten erfüllte die hygienischen Anforderungen nicht mehr. Zudem fehlte auch ein WC für Menschen mit Beeinträchtigungen. Die neue Anlage weist nun nicht nur eine geschlechterneutrale Ausstattung, sondern auch ein WC für Menschen mit Beeinträchtigungen auf. Zur neuen Einrichtung gehört ausserdem ein Wickeltisch. Der Zugang zur WC-Anlage wird neu elektronisch gesteuert. Sie bleibt nachts geschlossen. Menschen mit Beeinträchtigungen können die WC-Türe mittels Eurokey (eurokey.ch) jederzeit öffnen.

DIE 10. TOUR DER «ALLIGLATTOHRE»

Auch in diesem Jahr waren die Schnitzelbänkler «Alliglattohre» an der Flawiler Fasnacht unterwegs. Sie feierten dabei ein Jubiläum: «Die 10. Tour: Yes – das Jubiläum!» Die «Alliglattohre» sind Tobias Fischer und Christoph Ackermann. Ein Auszug aus ihrer Schnitzelbank 2019:

I bi hütt nur ein Alliglattohr
und fühl mi wienen Gladiator.
Si glaubed nöd, wien i mue kämpfe.

...
Wa mue dä mi uf d Bühni schleike?
I will doch hütt für s Klima streike!

.....
Kennsch d' Werbig «Kei Usrede meh?»
De Spruch isch vo de SBB.
Und dä? – «Liebe Mobiliar»
Vo de Mobiliar, isch klar.
Und dä? – «Mer redend mitenand.»
Vom Bündner Baumeisterverband.

.....
Si, die Signalisatione
am Igang vo de 30er-Zone,
die grosse Platte us Granit,
die sind doch grandios, en Hit.
Und falls mol ein drifahre sött,
isch de Grabstei grad scho dött.

.....
Lava, Flawa, wohne, Zone,
Chrane, plane, richtig, wichtig,
Watte, Schatte, baue, staue,
Isproch, Zwisproch, sichtig, nichtig.
So vil Reim uf engstem Raum,
dem seit me inneri Vedichtig.

.....
's Spitol vo Flowil, mer sind froh,
wird vom Thurgau übernoh.
De Raum för d'Physiotherapie,
wird vil grösser, da mues si.
's wert wie e Villa, nur no toller
för de Bankdirektor Koller.

.....
Schwede ladt d Frau Amherd ii:
«Are fahre, kommen Sie!
Schauen Schweizer Fahrer snelle,
und sie dann Gripen doch bestelle!»
Sie seit: «Der cha ja nid mal läufu,
ich will 50 Doppeladler chäufu!»

.....
Zwölf Franke för e Taxifahrt.
Blöd, wer uf die Art nöd spart.
Vom Chocolarium bigoscht
via Oberglatt uf Poscht,
wär super, wen ich überlegg.
Wär nöd de Umweg über d'Egg.

.....
Parkplätz werded frisch markiert,
denn weggrasplet und verleit.
Vill besser sind die vile Bäum,
do hät d'Gmeind richtig überleit:
Dä Baumslalom bringt vill Touriste –
Baumwipfelpfad, nur tüüfergleit.

MUSIK ZWISCHEN WINTER UND FRÜHLING

Jugendorchester mit Kinder- und Jugendchor Flawil – Degersheim



Samstag, 9. März 2019, 18.30 Uhr
Evang. Kirchgemeindehaus Degersheim



Sonntag, 10. März 2019, 17.00 Uhr

musikschule flawil.ch Kirche Oberglatt Flawil

BAUGESUCHE

Öffentliche Auflage vom 11. bis 25. März 2019, Rechtsmittel gemäss Art. 153 ff. Planungs- und Baugesetz (PBG). Beim Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

Abwasserverband Flawil-Degersheim-Gossau, c/o RGB Consulting, Hauptstrasse 59, 9113 Degersheim; Baugesuch Nr. 025/2019, Änderungsgesuch zum BG Nr. 203/2018, Erweiterung Biofiltration und EMV (Verkleinerung Sedimentationsbecken), Grundstück Nr. 1052, Oberglatt, Flawil

Ludotheksvorstand einstimmig wiedergewählt

VEREIN Pünktlich um 19 Uhr begann kürzlich die 31. Hauptversammlung der Ludothek Flawil. Die Präsidentin Simone Hugentobler führte effizient durch die Versammlung und verlas den Jahresbericht. Ihr Bericht liess alle nochmals auf die verschiedenen Anlässe zurückblicken. Andrea Akermann präsentierte die Jahresrechnung 2018 und das Budget 2019. Beide Berichte wurden mit grossem Applaus genehmigt. Die Jahresrechnung wurde von den Revisorinnen geprüft. Sie bestätigten dem Kassier eine tadellose Buchführung. Der Vorstand, bestehend aus Simone Hugentobler, Andrea Akermann, Hanny Monsberger, Priska Knobel und Stephanie Gasser, stellt sich für ein weiteres Amtsjahr zur Verfügung und wurde einstimmig gewählt. Um 20 Uhr wurde die Versammlung beendet und es wurde zum gemütlichen Teil übergegangen. Auch dieses Jahr sind wieder verschiedene Anlässe geplant, an denen die Ludothek teilnimmt. Dazu gehören der Frühlings- und Herbstmarkt sowie die Spielnacht, die immer am letzten Samstag im Oktober stattfindet. Für Spielbegeisterte finden einmal im Monat ab 20 Uhr Spielabende in der Ludothek statt. Dabei laden jeweils spannende Spiele zum Spielen ein.

Hanny Monsberger



Die Ludothek Flawil hielt kürzlich ihre Hauptversammlung ab. Im Bild das Team der Ludothek, das sich bereits auf tolle Anlässe im neuen Jahr freut.

Rafik Schami: «Ich wollte nur Geschichten erzählen»

VEREIN Er erzählt wunderbare Märchen aus dem Orient, verarbeitet in seinen Texten das Leben als Migrant und setzt sich immer wieder wortstark für Demokratie und Menschenrechte ein: Rafik Schami, einer der bedeutendsten deutschsprachigen Autoren der Gegenwart. Für sein einmaliges Lebenswerk hat der grossartige Erzähler und Romancier höchste Auszeichnungen erhalten. Am Freitag, 29. März 2019, um 20 Uhr liest Rafik Schami im Flawiler «RössliSaal» Heiteres, Komisches und Ernsthaftes aus dem Leben eines Exilautors. In der Bibliothek und im Claro Flawil können Tickets zu «Ich wollte nur Geschichten erzählen – Mosaik der Fremde», mit freier Sitzwahl, erworben werden. Türöffnung ist 30 Minuten vor Beginn der Lesung.

Oliver Schatzmann



Der bekannte Autor Rafik Schami kommt für eine Lesung nach Flawil in den «RössliSaal».

Referat zum Thema Biodiversität

VEREIN Im Anschluss an die Hauptversammlung des Naturschutzvereins Flawil vom 15. März 2019 um 20 Uhr im Restaurant Rössli in Flawil wird dieses Jahr Cornelia Jenny, die neue Geschäftsführerin von BirdLife St.Gallen, zum brisanten Thema Biodiversität referieren. Das Schweizer Radio und Fernsehen hat bereits angekündigt, dass ab März 2019 unter dem Namen Mission B eine grosse Aktion für mehr Biodiversität gestartet wird. Alle sind aufgerufen, sich zu beteiligen. Im geschäftlichen Teil werden die langjährig verdienten Vorstandsmitglieder Monika Zimmermann und Peter Egger verabschiedet. Trotz grosser Bemühungen ist es nicht gelungen, den Kassier zu ersetzen. Markus Graber wird das Kassieramt ad interim übernehmen. Diesen Termin nicht verpassen – der Naturschutzverein freut sich auf viele Besucher! Alle Details zur Versammlung sind auf der Website www.nvflawil.ch einzusehen.

Silja Marano

Keine Frühlingsbörse mehr

VEREIN Aufgrund sinkender Nachfrage nach gebrauchten Kinderkleidern und Spielsachen hat sich die Frauengemeinschaft Flawil schweren Herzens entschieden, die Frühlingsbörse nicht mehr durchzuführen. Die Herbstbörse wird nach wie vor durchgeführt. Die nächste Börse findet am Mittwoch, 18. September 2019, im katholischen Pfarreizentrum in Flawil statt.

Marianne Häfele

Tagesseminar für Hundeführer



Brigitte Kaiser mit drei Labradoren.

VEREIN Der Hundesportplausch Bubental bietet am 6. April 2019 ein Tagesseminar zum Thema «Sachenrevier» an. Brigitte Kaiser ist Rechtsanwältin und seit fünf Jahren mit einer eigenen Hundeschule vollberuflich im Hundesport engagiert. Als TKGS-Mitglied und -Instruktorin, mehrfache SM-Teilnehmerin in BH, LawH und SanH weicht sie die Teilnehmer in die Geheimnisse der Revierarbeit ein. Das Seminar richtet sich an alle Hundeführer (Anfänger und Fortgeschrittene), die sich mit dieser faszinierenden und exakten Arbeit auseinandersetzen möchten. Es wird auf jedes Team individuell eingegangen, Wissen zum Aufbau und zur Prüfungsreife vermittelt und es werden Lösungsansätze bei Problemen angeboten. Weitere Informationen und Anmeldung bis 30. März 2019 unter praesident@hundesportplausch-bubental.ch.

Heidi Salis

Wüstenblues und Klassik-Jazz-Folklore

VEREIN An diesem Wochenende sind Kontraste Programm im Kulturpunkt. Die Heimat von Samba Touré, der am Freitag gastiert, ist die heisse trockene Wüste Malis. Er thematisiert in den Fussstapfen von Ali Farka Touré eigene Erlebnisse aus der Zeit des kriegeserregten Einfalls der radikalislamistischen «Gotteskrieger». In seinen Botschaften ermahnt er die junge Generation zu Einheit und Frieden. Auseinandersetzungen friedlicher Natur bringt am Samstag das osteuropäische Trio «Only Juzzt» auf die Bühne. Es fokussiert das Sprengen der Grenzen musikalischer Traditionen. Die drei Musiker verarbeiten Werke aus Klassik und arrangieren sie frisch mit Elementen aus Jazz und Folklore. Konzertbeginn ist um 20.30 Uhr; es findet eine Kollekte statt.

Franz Fischli



Samba Touré aus Mali.

«Lache isch gsond»

VEREIN An der Hauptversammlung der Spitex Flawil vom Donnerstag, 28. März 2019, um 19.30 Uhr im Café Le Bistro im Wohn- und Pflegeheim Flawil darf herzlich gelacht werden. Denn nach den geschäftlichen Traktanden wird Peter Eggenberger, Autor, Journalist und bekannt als Initiator des Witzweges, über «Lache isch gsond» sprechen. Zuvor werden die Anwesenden unter anderem mehr über die 30 Spitex-Mitarbeitenden erfahren, die während 365 Tagen im Jahr von morgens 7 Uhr bis abends 22 Uhr für Kranke und Betagte im Einsatz stehen. Ausserdem bezieht die Spitex im Herbst neue Räume im Haus «5egg» an der Bahnhofstrasse und ab dem gleichen Zeitpunkt soll ein Mahlzeitendienst eingeführt werden. Ein «Mahlzeitendienst» wird auch an der Hauptversammlung geboten: Den Anwesenden wird ein Apéro riche offeriert.

Marianne Bargagna

Ökumenische Nacht der Begegnungen

KIRCHE Am 15. März 2019 wird es von 17 Uhr bis 22 Uhr rund um die katholische Kirche Flawil lebhaft zugehen. Gemeinsam haben Freiwillige diverse Angebote für alle Altersgruppen zum Thema «Begegnungen» geschaffen. Dass für solche Begegnungen zeitweise auch ein versöhnlicher Moment notwendig sein kann, wissen alle. So gibt es auch dieses Jahr wieder Angebote, die zu Selbstreflexion und Versöhnung einladen. Man kann kommen und gehen, wie es einem beliebt, und diejenigen Angebote nutzen, die einem zusagen. Auch für gesellige Momente ist gesorgt. Es lohnt sich, Zeit zu nehmen, um Menschen zu begegnen, sich selbst auszurichten und sich zu «mitten». Zeitlich fixierte Angebote in der Kapelle: 18.30 Uhr, Begegnungsfeier (insbesondere für Schülerinnen und Schüler), 17 Uhr und 20 Uhr, Versöhnungsfeiern mit sakramentaler Losprechung. Weitere Informationen sind auch auf www.se-ma.ch zu finden.

Mägi Hofstetter

Fasnachtsstimmung war angesagt

VEREIN Margrit Schildknecht begrüsst kürzlich 70 erwartungsfrohe Senioren an fasnächtlich geschmückten Tischen, die Sängerin Andrea Wirth, den Keyboard-Spieler Hans Bärtsch und Pfarrer Marc Hampton. Mit einer Begrüssungspolka eröffneten die beiden Künstler den Nachmittag. «Mitenand fiire», «Der alte Jäger vom Silbertannental» und viele weitere volkstümliche Schlager schlossen sich an. Bei «Ja, die Liebe ...» schunkelten die Zuhörerinnen und Zuhörer kräftig mit und «All's was bruuchsch uf de Welt» brachte die Anwesenden zum Mitsingen. Die Polonaise mit vielen bekannten Volksliedern führte die Anwesenden kreuz und quer durch den Saal. In der Pause wurden die Gäste mit Öhrli, Kaffee, Schinkenbrötli – manche auch mit einem Glas Bier – verwöhnt. Frisch gestärkt wagten einige Anwesende noch ein Tänzchen. Zum Abschluss stellte die Sängerin mit ihrer grossartigen Stimme das Lied «Heimat spür'n» vor, das sie im Musikantenstadl gesungen hatte. Ein stimmungsvoller ökumenischer Seniorennachmittag ging zu Ende. Vielen Dank ans Vorbereitungsteam und besonders an Hilda Scherle für die fantasievolle Dekoration.

Rosmarie Keil-Neuhaus



Mit einer Polonaise kreuz und quer durchs Pfarreizentrum.

«Ennet der Bahn»

VEREIN Wer in Flawil kennt es nicht, das über 150-jährige Unternehmen in der Waldau in Flawil – «ennet de Bahn»: fünf Generationen Firmengeschichte in einer Zeit des Wachstums und des Wandels. Harald Schiess arbeitet bereits seit 22 Jahren als Geschäftsleiter bei der Habis Textil AG. Es war die Zeit der intensivsten Veränderungen von einem der grössten vollstufigen Textilbetriebe der Schweiz zum modernen Gewerbetenter. Harald Schiess berichtet am 12. März 2019 um 15 Uhr im Treff 60plus im Kirchgemeindenzentrum Zwinglisaal Flawil über Vergangenes, über seine Erlebnisse in der Zeit der Veränderung und über Zukunftsperspektiven des Habis-Areals.

Silvia Leuenberger

Verkehrsverein gibt Vollgas

VEREIN Bruno Eigenmann ist ein Flawiler, der immer wieder erfolgreich Vollgas gab, und zwar an Bergrennen. Ihm ist denn auch die neue Ausstellung im Ortsmuseum unter dem Titel «Benzin im Blut» gewidmet. Auch der Verkehrsverein gibt Vollgas und lädt darum am 22. März 2019 zur Hauptversammlung ins Ortsmuseum ein. Bruno Eigenmann wird die Gäste persönlich durch die Ausstellung führen. Die Führung beginnt um 16.30 Uhr, die Hauptversammlung um 18.30 Uhr. Um 19 Uhr sind die Gäste zum Essen geladen. Anmeldungen sind bis 16. März 2019 bitte an den Verkehrsvereinspräsidenten Arben Ahmeti unter Telefon 071 394 66 19 oder arben.ahmeti@mobiliar.ch zu richten.

Marianne Bargagna

TODESFALL

Gestorben am 4. März 2019 in Flawil: **Räbsamen, Alois Albert**, von Mosnang, geboren am 3. August 1933, wohnhaft gewesen in Flawil, Mühlebachstrasse 43. Die Beerdigung findet heute Freitag, 8. März 2019, 10.15 Uhr, auf dem Friedhof Wisental statt. Anschliessend Gottesdienst in der kath. Kirche St. Laurentius.



Industrie & Unterhalt

Pirmin bringt Ihre Gebäudetechnik auf den neusten Stand

Pirmin ist der Spezialist für den Unterhalt von Elektroanlagen in der Industrie. Kundenorientierung und vernetztes Denken sind seine Stärken.

ETAVIS 
GROSSENBACHER

Ihr regionaler Elektriker

- > Service & Unterhalt
- > Um- und Anbauten/Renovierungen
- > Telefon und TV Installationen
- > 24h-Pikett-Service
- > Elektrokontrollen

Schalten Sie uns ein

ETAVIS Grossenbacher AG flawil@etavis.ch
Neugasse 6, 9230 Flawil Telefon 071 393 17 08



Öffentliche Planaufgabe

Gemäss Art. 41 des Strassengesetzes vom 12. Juni 1988 (sGS 732.1; abgekürzt StrG) wird öffentlich aufgelegt:

**Kantonsstrasse Nr. 10, Flawil/Oberuzwil:
Geh- und Radweg Maestrani – B79.5.010.018**

Von der Regierung beschlossen am 5. Juni 2018
Aufgabeort: Gemeinde Flawil, Gemeindehaus,
Bahnhofstrasse 6, 3. Stock, 9230 Flawil
Gemeinde Oberuzwil, Gemeindehaus,
Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil

Aufgabefrist: 13. März 2019 bis 11. April 2019

Mit dem Kantonsstrassenprojekt werden mehrere
Gewässer (Aesch- und Bubentalerbach) tangiert.

Schriftliche und begründete Einsprachen gegen das Projekt und die Zulässigkeit der Enteignung gemäss Art. 45 StrG können während der Auflagefrist beim Baudepartement des Kantons St.Gallen, Lämmli Brunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Einsprache ist befugt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dardat (Art. 45 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege, sGS 951.1).

St.Gallen, 4. März 2019

Der Kantonsingenieur

*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich ist die Erinnerung.*

Hans Scherrer

15.6.1953 – 26.2.2019

Am 26. Februar 2019 ist unser langjähriger Mitarbeiter und Freund Hans Scherrer im Alter von 65 Jahren völlig unerwartet verstorben.

Hans war lange Zeit in unserer Firma als eidgenössisch diplomierter Techniker TS tätig. Wir sind dankbar für die vielen Jahre der Zusammenarbeit und die gemeinsam erlebten Momente. Seine Persönlichkeit ergänzte das Team.

Wir verlieren mit Hans einen wertvollen Mitarbeiter, einen hilfsbereiten Arbeitskollegen, einen lieben Menschen und einen guten Freund. Seine herzliche und unverkennbare Art wird uns immer in Erinnerung bleiben.

Wir möchten den Angehörigen unsere herzliche Anteilnahme aussprechen.

Gesamte Belegschaft und Geschäftsleitung der
Seiz Haus- und Industrietechnik AG



Wir sind eine lebendige Kirche. Ein seit längerer Zeit laufendes Entwicklungsprojekt begleitet uns zur generationen- und gastfreundlichen Kirchgemeinde. Aufgrund einer Pensionierung und zur Verstärkung unseres motivierten Teams suchen wir per 1. August 2019 oder nach Vereinbarung

eine Mesmerin / einen Mesmer (30–50%).

Weitere Informationen finden Sie unter
www.ref-flawil.ch.

Ihre schriftliche Bewerbung in Form eines PDF-Dokumentes senden Sie bis **31. März** an unser Sekretariat: flawil@sg.ref.ch

Möchten auch Sie im Alter so lange wie möglich zu Hause bleiben? Wir helfen Ihnen dabei – helfen Sie uns dabei?

Helfen können Sie der Spitex Flawil in Form einer Mitgliedschaft oder einer Spende. Denn trotz Subventionen ist die Spitex auf Zuschüsse angewiesen. Dadurch kann die Spitex ihr Angebot stetig ausbauen und den neuen Bedürfnissen anpassen.

Ihr Beitrag kommt Menschen zugute, die Hilfe im Haushalt oder in der Pflege benötigen.

Einzelpersonen	Fr. 20.–
Familien/Partnerschaften	Fr. 30.–
Firmen/juristische Personen	Fr. 50.–

CH55 0900 0000 9071 1560 8

Nach Einzahlung des Beitrages sind Sie Mitglied der Spitex Flawil und recht herzlich zur Mitgliederversammlung eingeladen.

Donnerstag, 28. März 2019, 19.30 Uhr
Wohn- und Pflegeheim Flawil, Café «Le Bistro»

Wir danken Ihnen ganz herzlich für Ihre Unterstützung und freuen uns auf Sie!

Spitex Flawil, St.Gallerstrasse 62, 9230 Flawil,
Telefon 071 393 22 12, Fax 071 393 56 46,
spitex-flawil@spitex-hin.ch, www.spitex-flawil.ch



Kirchbürgerversammlung 2019

Donnerstag, 21. März 2019, 19.30 Uhr
Kirchgemeindezentrum, «Zwinglisaal»

Traktanden

1. Jahresbericht 2018
2. Jahresrechnung 2018
3. Steuerplan und Budget 2019
4. Umfrage



FUNKENSONNTAG

Sonntag 10. März 2019

19.00 Uhr auf dem Flawiler Landberg
(Hof der Familie Stüdi)

Der Ortsbürgerrat lädt die Bevölkerung
herzlich zum traditionellen Funken ein

Es gibt eine Wurst vom Grill für
einen Fünfliber und gratis Punch

Den Böög gestaltet mit viel
Engagement die HPS Flawil

Für die musikalische Umrahmung
sorgen die Wyssbach-Geischter

Geniessen Sie einen schönen
Spaziergang auf den Landberg
und kommen Sie zu Fuss

Wir freuen uns über viele Besucher

ORTSBÜRGERGEMEINDE  FLAWIL



klaus flawil
gärten & mehr
fürstenland - st.gallen

Lust auf ein etwas anderes Grillerlebnis?

Einladung zum feurigen Flammengrill-Kurs

Dienstag, 26. März 2019

Mittwoch, 03. April 2019

Lernen Sie den Flammengrill und seine
vielfältigen kulinarischen Möglichkeiten
bei einem gemütlichen Grillkurs kennen.

Kostenbeitrag CHF 25.- pro Person.

Weitere Informationen und Anmeldung:

gärtenundmehr.ch





Fasnachtsumzug

Zum Motto «Winterwonderland» zogen am vergangenen Samstag viele bunte Gestalten durch Degersheim.

Fotos: Victor Schönenberger



«merk-würdig»

Kennen Sie den Bechdel-Test? Mit diesem Test werden Filme auf ihre Darstellung von Frauenrollen untersucht. Drei einfache Fragen müssen beantwortet werden:

1. Gibt es mindestens zwei Frauen im Film?
2. Sprechen sie miteinander?
3. Unterhalten sie sich über etwas anderes als einen Mann?

Die meisten Filme im TV und Kino scheitern an diesen Fragen – oftmals schon an der ersten.

Warum ist das wichtig?

Heute ist Weltfrauentag. vielerorts gehen Frauen auf die Strassen. Frauen erleben auch heute noch nicht überall Gleichberechtigung. So sind es meist Frauen, die Kinder, Kranke und Betagte betreuen. Frauen machen den Grossteil der unbezahlten Arbeit. Und wenn Frauen im Erwerbsleben stehen, arbeiten sie auch da in schlechter bezahlten Branchen oder erhalten einen gerin-



Bildquelle: www.aboutgender.net

geren Lohn als männliche Kollegen für dieselbe Arbeit.

Ich denke, damit sich etwas ändert und mehr Gerechtigkeit entsteht, braucht es Vorbilder. Geschichten, die von starken Frauen erzählen. Von

Frauen, die lesen, die denken, die arbeiten und die unabhängig sind.

Der neue Zwingli-Film zeigt zwei starke Frauen. Ohne Anna Reinhard wäre der Reformator gestorben. Und die Reformation in Zürich wäre anders verlaufen. Anna Reinhard hat ihn gesund gepflegt, als er an der Pest erkrankte. Ohne die Äbtissin Katharina von Zimmern wäre die Reformation ebenfalls anders verlaufen. Sie war eine mächtige Frau. Sie nahm politischen Einfluss und nutzte ihre Macht zum Wohl der Stadt. Sie las die Schriften Luthers und Erasmus' und theologisierte mit den Reformatoren. Es gab viele Frauen wie Anna Reinhard und Katharina von Zimmern. Sie sind Reformatorinnen – ohne sie sähen unsere Kirche und unsere Gesellschaft heute anders aus. Darum ist es wichtig, dass der Zwingli-Film auch ihre Geschichten erzählt. Den Bechdel-Test besteht er trotzdem nicht.

Pfarrerin Melanie Muhmenthaler



FLAWIL

Sonntag, 10. März, Wolfertswil

- 08.45 Eucharistiefeier
- Sonntag, 10. März, Flawil evang. Kirche Feld
- 10.00 Ökum. Gottesdienst zum Fastenopferthema

Sonntag, 10. März, Degersheim

- 10.15 Eucharistiefeier mit Kirchenchor
- 17.30 Abendlob zur Fastenzeit in der Kapelle Degersheim

DEGERSHEIM

Frauengemeinschaft

Am Mittwoch, 13. März, findet um 20.00 Uhr das Tanzcafé der Frauengemeinschaft im Pfarreiheim statt.

SEMA

Ökum. Nacht der Begegnungen «Sich neu ausrichten»

Herzliche Einladung zur ökumenischen Nacht der Begegnungen am Freitag, 15. März, von 17.00 bis 22.00 Uhr in und um die kath. Kirche St. Laurentius in Flawil. Zeitliche Fixpunkte: Versöhnungsfeier mit sakramentaler Lossprechung um 17.00 Uhr und 20.00 Uhr in der Kirche sowie Begegnungsfeier für Schüler/-innen um 18.30 Uhr in der Kapelle.

www.se-ma.ch



Sonntag, 10. März

- 10.00 Gottesdienst mit Rolf Wyder
Thema: «Wenn Grenzen überwunden werden» (2. Könige 5, 1–19)
Feier des Abendmahls mit Kids-Treff SOFA, im Anschluss Kirchenkaffee

Donnerstag, 14. März

- 14.30 Ein Nachmittag mit Rahel und Walter Arn
Thema: «Symbole» mit Kaffee und Kuchen
Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Freitag, 8. März

- 17.00 Akazie: Jugendlounge 5./6. Klasse
- 19.00 Akazie: Jugendlounge Oberstufe

Sonntag, 10. März

- 10.00 Kirche Feld: Ökum. Auftakt-Gottesdienst zur Passionszeit mit Abendmahl, anschl. Kirchenkaffee. Pfr. M. Hampton und PA R. Brülisauer
Bibeltext: Lukas 4, 1–13
Fahrdienst: 071 393 57 01

Montag, 11. März

- 18.30 Jugendraum KGZ: Tanzgruppe «youth dance fellowship»

Dienstag, 12. März

- 15.00 Zwinglisaal: Treff 60 plus: «Habis – Die Geschichte» mit Harald Schiess

Donnerstag, 14. März

- 19.30 Zwinglisaal: Kirchbürger-Vorversammlung

Freitag, 15. März

- 17.00 Kath. Kirche: Ökum. Nacht der Begegnung

Voranzeige: Donnerstag, 21. März

- 19.30 Zwinglisaal: Kirchbürger-versammlung
www.ref-flawil.ch



Freitag, 8. März

- 19.15 Wogo Oberstufe, Kirchgemeindehaus

Samstag, 9. März

- 14.15 «FaZit» – Gemeinde-Familienzeit, Pfarrhaussaal; Spielnachmittag

- 18.00 Kafirundi, Kirchgemeindehaus, für junge Erwachsene ab der 3. Oberstufe

Sonntag, 10. März

- 09.40 Gottesdienst mit Pfarrer Jakob Bösch, anschliessend Kirchenkaffee; parallel zum Gottesdienst Kinderprogramm

Montag, 11. März

- 09.30 Frauenbibeltreff, Kirchgemeindehaus
- 12.15 Salatzmittag, Kirchgemeindehaus

Dienstag, 12. März

- 08.45 Alpha-60-Plus-Treff Kirchgemeindehaus

Donnerstag, 14. März

- 09.15 Frauekafi, Kirchgemeindehaus, mit Kleinkinderhüeti
www.ref-degersheim.ch



Gott begegnen – Gemeinschaft erleben

Sonntag, 10. März

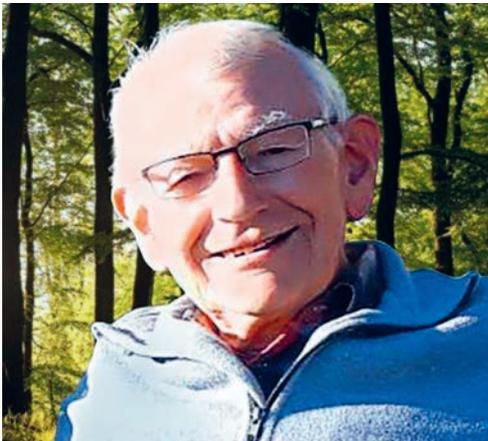
- 9.30 Gottesdienst mit Neumitgliedersegnung und Gebärdenübersetzung, Thema: «Durstig? – Jesus und die Frau am Brunnen», gleichzeitig separate Gottesdienste für Kinder

Besuchen Sie uns – Sie sind herzlich willkommen. Waldau 1 (Habis-Areal) Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch

Zum Tod von Bernhard Hutter

Bernhard Hutter-Hutter ist am 21. Februar in seinem 86. Lebensjahr zu seinem Schöpfer heimgekehrt. 42 Jahre seines Lebens stand er als Grundbuchverwalter im Dienste der Gemeinde Degersheim. Nach Beendigung seiner Verwaltungslehre in Oberriet und einem Praktikantensjahr trat Bernhard Hutter am 1. Februar 1955 als Steuersekretär und Armenpfleger in die Dienste der Politischen Gemeinde Degersheim ein.



1958 ernannte ihn der Gemeinderat zum Grundbuchverwalter. Nebst dieser Funktion erfüllte er gleichzeitig von 1969 bis 1979 die Tätigkeiten des Bausekretärs und von 1991 bis 1994 war er Leiter der Zivilschutzstelle Degersheim. Ab 1994 war er ebenfalls mit der landwirtschaftlichen Subventionsauszahlung betraut.

Das aufwendigste Projekt während seiner langen Tätigkeit als Grundbuchverwalter war die Güterzusammenlegung Wolfertswil-Hintertschwil. Er stand der Kommission als Aktuar mit Rat und Tat zur Seite. Kommunikations- und Verhandlungsgeschick waren gefragt.

Seine eigentliche Meisterarbeit war die Einführung des eidgenössischen Grundbuches. Auf der Grundlage der alten kantonalen Grundbuchregister mussten unzählige Dienstbarkeitsverträge neu verfasst werden. Bernhard Hutter-Hutter war glücklicherweise der alten deutschen Schrift noch mächtig, was ihm das Entziffern der alten Grundbuchakten erleichterte. Immer im Bewusstsein, welche Tragweite Einträge im Grundbuch haben können, war die Arbeit von Bernhard Hutter-Hutter von grosser Sorgfalt und Genauigkeit geprägt. Viele Degersheimerinnen und Degersheimer, welche im Besitze einer Liegenschaft waren oder sind, haben Bernhard Hutter-Hutter als umsichtigen Grundbuchverwalter kennen- und schätzen gelernt. Mit Weitblick und sorgfältigen Überlegungen, auch für die zukünftigen Generationen, hat er die jeweiligen Grundbuchgeschäfte erledigt. Auch im Schätzungswesen waren seine grossen Fachkenntnisse gefragt.

Bis zuletzt zeigte Bernhard Hutter-Hutter reges Interesse am Grundbuch und hat den Kontakt mit dem jetzigen Stelleninhaber, Urs Hanselmann, aktiv gepflegt.

Den Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

Monika Scherrer, Gemeindepräsidentin

Wechsel Wasserzähler

DEGERSHEIM Die Wasserzähler in den Haushaltungen von Degersheim werden kontinuierlich ausgetauscht und durch neue ersetzt. Mit den neuen Wasserzählern entfällt das jährliche Ablesen vor Ort. Der Zählerstand kann über Funk abgerufen werden, ohne dass der Zugang zum Messgerät gewährleistet sein muss.

Die Montage der neuen Wasserzähler wird durch Hanspeter Eugster, Mitarbeiter der Abteilung Sicherheit und Werke, durchgeführt. Er wird in den nächsten Wochen im Gemeindegebiet Degersheim unterwegs sein. Wir bitten Sie, ihm Zugang zu Ihrem Wasserzähler zu gewähren. Weitere Auskünfte erhalten Sie auf unserer Abteilung Sicherheit und Werke, Telefon 071 372 07 78.



Hanspeter Eugster, Mitarbeiter Abteilung Sicherheit und Werke.

Lunas Zauberflöte



DEGERSHEIM Im vollbesetzten Singsaal des Oberstufenschulhauses durfte ein begeistertes Publikum am 23. Februar 2019 die Geschichte von Lunas Zauberflöte erleben. Die von Clara Füngling spannend erzählte Geschichte entführte das Publikum in die Märchenwelt. 15 Querflötenschülerinnen der Klassen von Katharina Stibal, Musikschule Degersheim, und Max Oberholzer, Musikschule Toggenburg, spielten die bezaubernden Musikstücke. Begleitet wurden sie von Natasa Zizakov auf dem Flügel. Lea Kaliga gestaltete das Bühnenbild. Gratulation und ein grosses Dankeschön allen Beteiligten.

Integration durch Sport!
PluSport Behindertensport Schweiz macht's möglich,
seit 50 Jahren – dank Ihnen!

Postkonto 80-428-1

PluSport[®]

Behindertensport Schweiz
 Sport Handicap Suisse
 Sport Andicap Svizzera



Paul Breitenmoser feierte seinen 100. Geburtstag



DEGERSHEIM Am Dienstag, 26. Februar 2019, durfte Paul Breitenmoser bei guter Gesundheit im Kreise seiner Familie seinen 100. Geburtstag feiern. Viele Jahre führte er den Landwirtschaftsbetrieb in der Eich bei Magdenau. Gemeindepräsidentin Monika Scherrer überbrachte die Glückwünsche des Gemeinderates Degersheim.

BAUBEWILLIGUNGEN FEBRUAR 2019

Folgende Bauprojekte wurden im Februar 2019 vom Gemeinderat Degersheim bewilligt:

Bauherrschaft: Manhart Christoph und Susanne, Steineggweg 8, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Manhart Christoph und Susanne, Steineggweg 8, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Neubau Kleintierstall mit Photovoltaikanlage **Standort:** Grundstück Nr. 129, Steineggweg 8, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Nolato Treff AG, Taastrasse 16, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Nolato Treff AG, Taastrasse 16, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Anbau Pausenraum beim Industriegebäude Assek. Nr. 1590 **Standort:** Grundstück Nr. 628, Assek. Nr. 1590, Taastrasse 28, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Wohler Simon und Patricia, Feldstrasse 37, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Wohler Simon und Patricia, Feldstrasse 37, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Umbau Erdgeschoss in Wohnhaus Assek. Nr. 299 **Standort:** Grundstück Nr. 400, Assek. Nr. 299, Feldstrasse 37, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Baumann Marcel und Miriam, Hauptstrasse 7, 9116 Wolfertswil **Grundeigentümer:** Baumann Marcel und Miriam, Hauptstrasse 7, 9116 Wolfertswil **Bauvorhaben:** Heizungsanierung beim Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 793 **Standort:** Grundstück Nr. 1086, Hauptstr. 10a, 9116 Wolfertswil



Wahlsonntag vom 10. März 2019

Ersatzwahl eines st.gallischen Mitglieds des Ständerats für den Rest der Amtsdauer 2015 bis 2019

Die Urnen werden aufgestellt am Sonntag, 10. März 2019:

Gemeindehaus Degersheim 10.00–11.00 Uhr
Vereinslokal Wolfertswil 10.00–11.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

Die Stimmberechtigten können ihre Stimme brieflich abgeben. Diese muss spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urnen bei der Gemeinde eintreffen. Die Stimmabgabe kann der Post übergeben, in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder den Stimmzählern an der Urne übergeben werden.

Das Stimmmaterial erhalten die Stimmberechtigten durch die Post zugestellt. Fehlende Stimmausweise können vor der Abstimmung während der Öffnungszeiten beim Einwohneramt bezogen werden.

Gemeinderatskanzlei Degersheim



Sperrung der Buebentalstrasse zum Schutz der Amphibien

Mit steigenden Temperaturen und dem Einsetzen des Tauwetters nähert sich auch wieder die Zeit der Amphibienwanderungen. In der Gemeinde Degersheim betrifft dies insbesondere den Strassenabschnitt zwischen Magdenau und dem Weiler Buebental. Trotz entsprechender Signalisationen, baulicher Massnahmen und grossem personellen Einsatz durch freiwillige Helfer fallen alljährlich Hunderte von Amphibien dem Strassenverkehr zum Opfer. Daher wird während der Wandernächte (ca. Mitte März bis Mitte April) die **Verbindungsstrasse Magdenau–Buebental** jeweils kurzfristig, je nach Witterungsverhältnissen, in der Zeit **von 19.00 Uhr bis 6.00 Uhr**, für den Verkehr **gesperrt**.

Für Verkehrsteilnehmer aus Richtung Uzwil/Flawil-Botsberg besteht im Falle einer Sperrung eine Vorsignalisation beim Kreisel «Scheidweg».

Der Gemeinderat dankt allen Verkehrsteilnehmern für ihr Verständnis.

Gemeinderatskanzlei Degersheim



Einladung zur Bürgerversammlung

Die Bürgerversammlung der Gemeinde Degersheim findet wie folgt statt:

Montag, 25. März 2019, 20.00 Uhr in der Mehrzweckanlage Steinegg mit anschliessendem Apéro

Türöffnung: 19.45 Uhr

Geschäfte

1. Jahresrechnung 2018, Bericht der Geschäftsprüfungskommission
2. Voranschlag und Steuerplan 2019
3. Allgemeine Umfrage

Stimmausweise

Der Stimmausweis ist beim Betreten des Versammlungsraumes abzugeben. Ohne Stimmausweis kann kein Einlass zur Bürgerversammlung gewährt werden. Fehlende Stimmausweise können bis Montag, 25. März 2019, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt Degersheim (Büro 01, Parterre) bezogen werden.

Amtsbericht

Der Amtsbericht mit der Jahresrechnung wurde auf Verlangen versandt. Weitere Exemplare können während der Öffnungszeiten beim Einwohneramt bezogen werden. Zudem kann der Amtsbericht auf www.degersheim.ch (Rubrik Politik/Amtsbericht) direkt aufgerufen werden. Die Verwaltungsrechnung wird in abgekürzter Form in die Jahresrechnung aufgenommen. Interessierte können die detaillierte Verwaltungsrechnung 2018 bei der Finanzverwaltung Degersheim beziehen.

Protokoll

Anträge sind schriftlich einzubringen, um Missverständnisse in der Auslegung zu vermeiden. Das Protokoll wird 14 Tage nach der Bürgerversammlung während 14 Tagen öffentlich aufgelegt. Während der Auflagefrist können Stimmberechtigte sowie Personen, die schutzwürdige Interessen geltend machen können, beim zuständigen Departement Protokollbeschwerde mit einem Antrag auf Berichtigung erheben.

Die **Vorversammlung** der Gemeinde Degersheim findet wie folgt statt:

Mittwoch, 20. März 2019, 20.00 Uhr, Aula Mehrzweckanlage Steinegg

An der Vorversammlung bietet sich die Gelegenheit zur Besprechung der Amts- und Finanzberichte, der Jahresrechnungen 2018 und des Budgets 2019.

Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sowie weitere Interessierte sind herzlich eingeladen.

Gemeinderat Degersheim

Fünf Flugminuten von St.Gallen entfernt liegt Degersheim. Das aktive Dorf bietet 4000 Einwohnerinnen und Einwohnern optimale Lebensbedingungen. Eingebettet in die wunderbare Hügellandschaft ist Degersheim ein bevorzugtes Naherholungsgebiet für Jung und Alt.

Bestmögliche berufliche und soziale Integration. Hilfst du uns, das Ziel zu erreichen?

Unsere langjährige Mitarbeiterin tritt in den Ruhestand. Wir suchen deshalb per 1. August 2019 oder nach Vereinbarung eine motivierte Persönlichkeit als

Mitarbeiter/-in Sozialamt 40 Stellenprozente

Das Sozialamt ist eine wichtige Anlaufstelle für Menschen in schwierigen Lebenssituationen. In diesem anspruchsvollen Tätigkeitsfeld ist deine Unterstützung gefragt. Deine wichtigsten Aufgaben sind:

- Führung der Inkassohilfe / Bevorschussung Alimente
- Entgegennahme, Bearbeitung und Überprüfung von Sozialhilfesuchen
- Erfassung und Bewirtschaftung der elektronisch geführten Daten (Tutoris)
- Erledigung der Korrespondenz

Zur Sicherstellung einer kompetenten und kundenfreundlichen Dienstleistung erwarten wir von dir:

- Ausbildung als Kauffrau/Kaufmann EFZ
- Fachwissen und Berufserfahrung im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe
- Gute IT-Anwenderkenntnisse
- Hohe Sozialkompetenz und Kommunikationsfähigkeit
- Hohe Selbstständigkeit und vernetztes Denken
- Rasche Auffassungsgabe und effiziente Arbeitsweise

Erfüllst du unsere Erwartungen? Dann bieten wir dir eine abwechslungsreiche Stelle mit attraktiven Arbeitsbedingungen. Das gut durchmischte und aktive Verwaltungsteam freut sich auf dich. Die Förderung deiner Weiterbildung ist für uns selbstverständlich.

Deine Fragen zur freien Stelle beantworten wir dir gerne. Kontaktiere dafür Petra Hollenstein, Leiterin Personaldienst (Telefon 071 372 07 50).

Hast du Interesse? Wir freuen uns auf deine elektronische Bewerbung an Petra Hollenstein, Leiterin Personaldienst (petra.hollenstein@degersheim.ch).

degersheim.ch – 5 Flugminuten nach St.Gallen ... und 15 Minuten mit dem Zug



Wortakrobatik und schräge Töne

VEREIN Patti Basler, Gewinnerin des Salzburger Stiers 2019, eröffnet am 22. März 2019 die Kulturpunkt-Saison in Degersheim. In ihrem ersten Bühnenprogramm «Frontalunterricht» mischt sie zusammen mit Bühnenpartner Philippe Kuhn das Schweizer Schulsystem aus. Die beiden erzählen von deutschen quereinsteigenden Lehrern, vom Lehrplan 21 und wie all das von Gotthardröhren, Röstigraben und anderen Abgründen unterminiert ist, aber von einem Netz aus verbalen Wortketten und roten Fäden zusammengehalten wird. Ob eine Musiktherapie da noch helfen kann? Philippe Kuhns präzise-schräge Töne und Patti Baslers satirische Wortakrobatik schaffen Stimmungen – vom beklemmenden Burn-out bis zum befreienden Lachen. Weitere Infos und Reservationen finden Sie unter www.kulturpunkt-degersheim.ch. *Andrea Schlegel*



Patti Basler – Bühnenpoetin, Kabarettistin und Autorin.

Was ist «FaZit»?

KIRCHE In unserm Alltag dreht sich oft alles um die liebe Zeit und darum, dass wir viel zu wenig von diesem wertvollen Gut haben. Dabei ist Zeit schenken, Zeit verbringen, Zeit nehmen so etwas Schönes. Wie wäre es also mit einer speziellen Gemeinde-Familien-Zit, wo wir uns Zeit für unsere Nächsten nehmen? Dabei sollen sich verschiedene Generationen begegnen und voneinander lernen. Haben wir Ihr Interesse an einer «FaZit» geweckt? Dann kommen Sie mit Ihrer Familie oder allein beim nächsten Anlass am 9. März 2019 von 14.15 bis 17.00 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus Degersheim vorbei. Kinder nur in Begleitung von Bezugspersonen. Mehr Informationen finden Sie unter www.ref-degersheim.ch/fazit. *Christoph Manhart*



Gemeinsam Zeit als «Gemeinde-Familie» mit unseren Nächsten verbringen.

Plötzlich erklang spanische Musik

VEREIN Auch dieses Jahr organisierte die Frauengemeinschaft Degersheim den Aprè-Valentinsabend. Unter dem Motto «Warte, luege, lose» nahmen die FG die kurze Wanderung ins Damenluftbad unter die Füsse. Zuerst stand «Warte» auf dem Programm – es wurde bewusst auf alle geduldig gewartet ... Unterwegs konnte man dann «luege» und die Natur bewundern, um kurz vor dem Ziel noch bewusst zu «lose». Zuerst genoss die Gemeinschaft die Stille und lauschte dem Pfeifen der Vögel. Als plötzlich spanische Musik vom Damenluftbad her erklang, konnten viele das Motto schon erahnen. So kam es, dass die Frauen die Lebensfreude just so feierten, wie unsere Südländer dies im Blut haben. Nach Sangria und Tortillas de patatas wurde eine Gemüse-Paella, die auf dem offenen Feuer gekocht wurde, gereicht. Es folgten ein Macarena-Tanz und weitere spontane Tanzeinlagen. Bei einem Carajillo genossen die Damen als fulminanten Abschluss noch ein kleines, aber schönes Feuerwerk. Im Hotel Wolfensberg klang schlussendlich der Abend mit einem feinen Dessert aus.

Andrea Gantenbein



Die Gemüse-Paella vom offenen Feuer schmeckte vorzüglich.

Grandioses Wetter und perfekte Schneeverhältnisse

VEREIN Das traditionelle Skiweekend der Frauengemeinschaft Degersheim fand kürzlich einmal mehr in Scuol, im heimeligen Engadin, statt. Bei sonnigem Wetter und hervorragenden Pistenverhältnissen genossen die 15 Frauen die prachtvolle Skiarena. *Doris Forrer*



Bei sonnigem Wetter und perfekten Pisten lässt sich gut lachen!

Schlagernachmittag mit Yvonne Suter

FIRMA Neulich fand der beliebte Schlagernachmittag im Tertianum Restaurant Steinegg und Feldegg in Degersheim statt. Die bekannte Schlagersängerin Yvonne Suter aus Schafisheim, die schon zum dritten Mal nach Degersheim kam, sorgte für eine tolle Stimmung. Sie hat es verstanden, mit einfühlsamen, aber auch rassigen Liedern und Balladen das Publikum zu begeistern. Es wurde geschunkelt, gelacht, gesungen und voller Freude getanzt. Kurz gesagt: Die Stimmung war super! Während des Konzerts verwöhnte das Küchenteam die Gäste mit feinen Kuchen. Nach diesem gelungenen Nachmittag, der noch lange in Erinnerung bleiben wird, freut sich das Tertianum auf die bevorstehenden Veranstaltungen in der Steinegg und Feldegg, an der auch auswärtige Gäste immer herzlich willkommen sind. *Eric Marty*

rega

Im Notfall überall.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

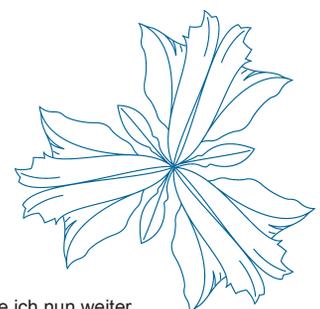
Therapie Schmid
Martin Schmid
9113 Degersheim

Einladung zum Abschieds-Apéro

Nach 23 Jahren in Degersheim ziehe ich nun weiter.
Per Ende März 2019 beende ich hier meine therapeutischen Tätigkeiten.

Aus diesem Anlass lade ich Sie herzlich ein, mit mir zu feiern.

**Samstag, 16. März 2019 von 9 bis 12 Uhr
an der Ilgenstrasse 16, Degersheim**



Degersheim

Funkensonntag

10. März 2019

Besammlung 18.15 Uhr
beim Dorfplatz

- kleine Verpflegung für die Kinder
- der Anlass findet bei jedem Wetter statt



Der Verkehrsverein und die Schule Degersheim freuen sich auf Sie!



Wir sind zwei lebendige Kirchgemeinden, nachbarschaftlich miteinander verbunden.

Auf das Schuljahr 2019/20 suchen wir

eine bis zwei kirchliche Fachlehrpersonen für 3 – 8 Lektionen ERG Kirchen und Religionsunterricht Primarstufe.

Weitere Informationen finden Sie unter www.ref-flawil.ch oder unter www.ref-degersheim.ch

Ihre schriftliche Bewerbung in Form eines PDF-Dokumentes senden Sie bis **31. März** an das Sekretariat der reformierten Kirchgemeinde Flawil: flawil@sg.ref.ch

Schütze die Welt, in die unsere Kinder geboren werden.



WIRZ

Gemeinsam für ein gesundes Klima.



Eine grosse Auswahl an:
**Osterdeco und
 Oster-Bastelmaterial**



Neu: **Schnäppchen-Ecke**
 Hochwertiges Bastelmaterial Fr. 1.-/2.-/5.-

PEDDIG-KEEL Bachstrasse 4
 9113 Degersheim
 Das Bastelzentrum peddig-keel.ch

Theater St. Gallen

- Fr 8.3. Priscilla - Königin der Wüste**
19.30–22.10 Uhr, Grosses Haus
- Sa 9.3. Öffentliche Führung**
11–12 Uhr, Grosses Haus
Priscilla - Königin der Wüste
19.30–22.10 Uhr, Grosses Haus
- So 10.3. Matinee «L'elisir d'amore»**
11 Uhr, Foyer
Der unsterbliche Kaschtschei / Die Nachtigall
14.30–16.45 Uhr, Grosses Haus
- Di 12.3. Norma**
19.30–22.20 Uhr, Grosses Haus
- Fr 15.3. Cinderella**
PREMIERE
19 Uhr, LOK
Der unsterbliche Kaschtschei / Die Nachtigall
19.30–21.45 Uhr, Grosses Haus
- So 17.3. Hello, Dolly!**
14.30–17 Uhr, Grosses Haus
Familienmatinee «L'elisir d'amore»
15 Uhr, Grosses Haus
Cinderella
17 Uhr, LOK
- Di 19.3. Cinderella**
10 Uhr, LOK
- Mi 20.3. Cinderella**
17 Uhr, LOK

theatersg.ch | 071 242 08 06 | kasse@theatersg.ch

Für eine
 Schweiz
 ohne
 Armut.

 **winterhilfe**
 Schweiz

www.winterhilfe.ch | PC 80-8955-1



Rätselspass

■	■	■	T	■	D	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
L	A	D	O	L	E	■	A	P	P	A	R	A	T	E	■	■	■	■	■
■	M	I	T	■	G	■	P	O	S	T	U	L	A	T	■	■	■	■	■
■	M	O	■	G	A	L	E	R	I	E	N	■	B	■	■	■	■	■	■
■	A	G	I	O	S	■	S	O	■	M	E	M	O	S	■	■	■	■	■
■	N	E	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
A	N	N	O	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	■	E	P	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	A	S	A	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	R	■	L	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
V	A	G	E	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
■	B	E	■	P	A	T	I	O	■	E	I	N	E	R	■	■	■	■	■
■	E	H	R	E	N	■	S	I	L	U	R	■	L	■	■	■	■	■	■
■	S	E	■	S	O	J	U	S	■	L	O	T	S	E	■	■	■	■	■
■	K	R	E	T	A	■	M	E	I	E	N	T	A	L	■	■	■	■	■

Der perfekte Platz für Ihr

Anzeige mit 7 Buchstaben

I N S E R A T

flawil@cavelti.ch | degersheim@cavelti.ch

GESUNDHEIT

Das Lösungswort der letzten Ausgabe lautet: GEMEINDERAT
 Alle Auflösungen der Rätsel unter: www.flawil.ch/aktuelles/fladeblatt.html/16 oder www.degersheim.ch/de/verwaltung/fladeblatt

AGENDA FLAWIL

Freitag, 08.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr
Wochenmarkt, vor dem Gemeindehaus

Freitag, 8. März 2019
Samba Touré und Band
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 13, 20.30 Uhr

Samstag, 9. März 2019
Trio «Only Jazzt»
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 13, 20.30 bis 01.00 Uhr

Sonntag, 10. März 2019
Konzert des Jugendorchesters
Flawil-Degersheim
 Musikschule Flawil
 Kirche Oberglatt, 17.00 Uhr

Funkensontag auf dem Landberg Flawil
 Ortsbürgergemeinde Flawil
 Landberg (Hof Familie Stüdi)
 19.00 bis 20.30 Uhr

Dienstag, 12. März 2019
Eulerrunde – Philosophie im Kulturpunkt
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 13, 20.00 bis 22.00 Uhr

Freitag, 15. März 2019
Musikschulkonzert Klavier
 Musikschule Flawil
 Singsaal Oberstufenzentrum, 18.00 Uhr

Gwen & Tiana: Afro – Soul – Pop
 Kulturpunkt Flawil
 St. Gallerstrasse 13, 20.30 Uhr

AGENDA DEGERSHEIM

Samstag, 9. März 2019
Unterhaltung Trachtengruppe
 Trachtengruppe
 MZA Steinegg, 13.30 Uhr / 20.00 Uhr

Musik zwischen Winter und Frühling
 Jugendorchester Flawil-Degersheim
 Evang. Kirchgemeindehaus Degersheim
 18.30 Uhr

Sonntag, 10. März 2019
Funkensontag
 Verkehrsverein
 Besammlung beim Coop, 18.15 Uhr

Montag, 11. März 2019
Lesecafé
 Bibliothek Ludothek Degersheim
 Café da Borand, 9.00 Uhr

Spielabend für Erwachsene
 Ludothek Degersheim
 Feldegstrasse 1, 20.00 Uhr

Mittwoch, 13. März 2019
Spielnachmittag für Kinder
 Ludothek Degersheim, 14.00 bis 16.00 Uhr

Tanzcafé
 Frauengemeinschaft Degersheim
 Kath. Pfarreiheim, 20.00 Uhr

Freitag, 15. März 2019
Fiirobig-Bier-Garten
 Tegerscher Bräu und Gartenheini
 Gewächshaus, Bergstrasse 9, 16.00 bis 23.00 Uhr

Jeden Freitag

FLADE-Blatt-Tag

In alle Haushaltungen von Flawil und Degersheim

flawil@cavelti.ch
degersheim@cavelti.ch
 Telefon 071 388 81 81

10° 	8°
SAMSTAG	SONNTAG